

أسلوب الالتفات في سورة طه

(دراسة تحليلية بلاغية)



هذا البحث

مقدم الى كلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونن كاليجاكا الإسلامية الحكومية

لإتمام بعض الشروط للحصول على اللقب العالمي

في علم اللغة العربية وأدبها

وضع

ريتا راهايو نيجسيه

رقم الطالبة: ١١١١٠٠٧٢

شعبة اللغة العربية وأدبها

كلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونن كاليجاكا الإسلامية الحكومية

جوكجاكرتا

٢٠١٨

SURAT PERNYATAAN KEASLIAN SKRIPSI

Yang bertanda tangan dibawah ini:

Nama : Rita Rahayu Ningsih
NIM : 11110072
Jurusan : Bahasa dan Sastra Arab
Fakultas : Adab dan Ilmu Budaya

Menyatakan bahwa:

Skripsi yang berjudul : أسلوب الالتفات في سورة طه (دراسة تحليلية بلاغية)

1. Merupakan hasil karya saya yang diajukan untuk memenuhi salah satu persyaratan memperoleh gelar sarjana strata satu (S1) di Jurusan Bahasa dan Sastra Arab, Fakultas Adab dan Ilmu Budaya, UIN Sunan Kalijaga, Yogyakarta.
2. Semua sumber yang saya gunakan dalam penulisan skripsi ini telah saya cantumkan sesuai dengan ketentuan yang berlaku. Jika di kemudian hari terbukti bahwa karya ini bukan hasil karya saya atau plagiat dari karya orang lain, maka saya bersedia menerima sanksi yang berlaku.

Yogyakarta, 21 Agustus 2018

Yang menyatakan,



Rita Rahayu Ningsih

NIM : 11110072

NOTA DINAS PEMBIMBING

Yogyakarta, 21 Agustus 2018

Kepada Yth.

Dekan Fakultas Adab dan Ilmu Budaya

UIN Sunan Kalijaga

Di Yogyakarta

Assalamu'alaikum wr. wb.

Setelah melakukan beberapa kali bimbingan, baik dari aspek isi, bahasa, maupun teknik penulisan, dan setelah membaca seluruh skripsi:

Nama : Rita Rahayu Ningsih

NIM : 11110072

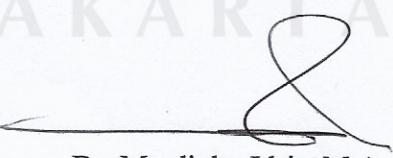
Judul Skripsi : أسلوب الالتفات في سورة طه (دراسة تحليلية بلاغية)

Maka selaku pembimbing, saya berpendapat bahwa skripsi tersebut sudah layak dimunaqosahkan.

Demikian Nota Dinas ini disampaikan, atas perhatiannya kami ucapkan terima kasih.

Wassalamu'alaikum wr.wb.

Pembimbing



Dr. Mardjoko Idris, M.Ag.
NIP. 19590105 198703 1 003



KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN KALIJAGA
FAKULTAS ADAB DAN ILMU BUDAYA
Jl. Marsda Adisucipto Telp. (0274) 513949 Fax. (0274) 552883 Yogyakarta 55281

PENGESAHAN TUGAS AKHIR

Nomor : UIN.02/ DA /PP.00.9/ 1969/2018

Tugas Akhir dengan judul : أسلوب الإلتفات في سورة طه [دراسة تحليلية بلاغية]

yang dipersiapkan dan disusun oleh:

Nama : RITA RAHAYU NINGSIH
Nomor Induk Mahasiswa : 11110072
Telah diujikan pada : Jumat, 24 Agustus 2018
Nilai ujian Tugas Akhir : B+

dinyatakan telah diterima oleh Fakultas Adab dan Ilmu Budaya UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta

TIM UJIAN TUGAS AKHIR

Ketua Sidang

Dr. H. Mardjoko Idris, M.Ag.
NIP. 19590105 198703 1 003

Penguji I

Dr. H. Sukamta, M.A.
NIP. 19541121 198503 1 001

Penguji II

Umi Nurun Ni'mah, S.S., M.Hum.
NIP. 19800102 201503 2 002

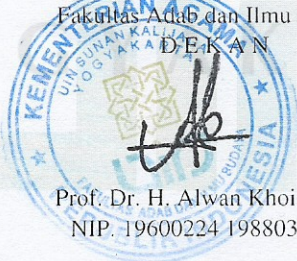
STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

Yogyakarta, 24 Agustus 2018

UIN Sunan Kalijaga

Fakultas Adab dan Ilmu Budaya

DEKAN



Prof. Dr. H. Alwan Khoiri, M.A.
NIP. 19600224 198803 1 001

الشعار

بسم الله الرحمن الرحيم

رَبِّ أَسْرِخْ لِي صَدْرِي وَيَسِّرْ لِي أَمْرِي وَاحْلُلْ عُقْدَةً مِّنْ لِّسَانِي يَفْقَهُوا قَوْلِي

(طه : ٢٥-٢٨)

“Ya Allah, lapangkanlah dadaku, dan mudahkanlah urusanku, dan lepaskanlah kekakuan dari lidahku agar mereka mengerti perkataanku.”

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

إهداء

أهدي هذا البحث إلى :

١. والدي المكرمين والمحبوبين، أمي صافية، و أبي شمس الهدى، و أخي الكبير محمد عارف سيف الدين، و محمد عارف ستيا بودي، و علي محمد بيضاوي. ربنا وأدخلهم جنّة عدن التي وعدتهم ومن صلح من آبائهم وأزواجهم وذرياتهم إنك أنت العزيز الحكيم.
 ٢. إخواني وأخواتي المحبوبين الذي داوموا الدعاء وشجّعوني منذ بداية دراستي في المعهد والجامعة إلى نهاية كتابة هذا البحث.
 ٣. جمع الأساتذة الكرام الذين دفعوني بالتشجيعات والمعونات المتعددة والأدعية الخالصة إلى أن تمت كتابة هذا البحث.
 ٤. أصدقائي الأحباء الذين دفعوني بالتشجيعات والمعونات المتعددة والأدعية الخالصة إلى أن تمت كتابة هذا البحث.
- وأسأل الله عسى أن يحقق لهم الآمال والعلوم النافعة والأعمال المرضية في الدين والدنيا والآخرة.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

Abstraksi

Skripsi ini berjudul *Uslubu Iltifat fi suroti Thaha* (dirasah balaghiyah). Penulisan skripsi ini dilatar belakangi oleh ditemukannya banyak struktur bahasa yang berbeda, tidak sesuai (mengalami penyimpangan), dan tidak terikat oleh kaidah-kaidah gramatikal di dalam al-Quran yang disebut dengan gaya bahasa iltifat. Adapun pengertian iltifat itu sendiri adalah pengalihan kalam dari gaya bahasa satu ke bahasa yang lain. Bentuk-bentuk iltifat dalam al-Quran jumlahnya banyak sekali. Namun, peneliti membatasi penelitian ini hanya pada surah Thaha. Alasan dipilihnya surah ini, karena peneliti menemukan ragam dan variasi gaya bahasa iltifat pada surah thaha. Seperti dikatakan dalam buku “al-Balaghah: Kajian Ayat-ayat Iltifat dalam al-Quran” bahwasannya banyak ragam bahasa dalam al-Quran diantaranya yaitu: (1) ash-Shiyagh (bentuk), (2) al-Adad (bilangan), (3) adh- Dhamair (dhamir), (4) al- Adawat (piranti), (5) al-Mu’jam (kosa kata), dan (6) al-Binau an-Nahwy (struktur gramatikal). Akan tetapi untuk memfokuskan penelitiannya, maka peneliti membatasi penelitiannya pada tiga ragam iltifat saja, yaitu: ash-Shiyagh, al-Adad, al-Adawat. Didalam surah Thaha peneliti menemukan tiga ragam yang telah disebutkan diatas, bertolak dari ini, peneliti merumuskan dua rumusan masalah, yang pertama “Dimana letak ayat-ayat iltifat (ash-Shiyagh, al-Adad, al-Adawat) yang terdapat dalam surah Thaha” dan yang kedua “apa rahasia dari iltifat surah”.

Jenis penelitian ini adalah penelitian pustaka dengan mengkaji segala macam literature yang berkenaan dengan Ilmu Balaghah dan ungkapan-ungkapan yang berkaitan atau mengandung ragam-ragam iltifat. Adapun analisis yang digunakan yaitu analisis iltifat yang merupakan salah satu kajian dari Ilmu Balaghah. Dalam analisis ini, peneliti menggunakan metode deskriptif kualitatif, dengan data yang terkumpul dari surah Thaha kemudian peneliti menjelaskan kalimat-kalimat yang menggunakan gaya bahasa iltifat dalam bentuk uraian panjang setelah dimasukkan dalam kelompok-kelompok tertentu.

Adapun setelah dilaksanakan penelitian, telah diketahui bahwa ungkapan-ungkapan atau ayat-ayat yang mengandung gaya bahasa iltifat (ash-Shiyagh, al-adad, al-adawat) dalam surah Thaha yang terdiri dari 28 ungkapan dengan rincian sebagai berikut:

1. Ash-Shiyagh (bentuk) berjumlah 13 ungkapan
2. Al-Adad (bilangan) berjumlah 11 ungkapan
3. Al-Adawat (piranti) berjumlah 4 ungkapan

كلمة شكر و تقدير

الحمد لله رب العالمين. حمدا يوافي نعمه ويكافي مزيده. يا ربنا لك الحمد كما ينبغي الجلال وجهك وعظيم سلطانك. الصلاة والسلام على رسول الله سيدنا ومولانا محمد بن عبد الله، خاتم الأنبياء ذي المفاتيح الحمة والشفقة ولحب آل بيته وصحابته.

كتب هذا البحث العلمي لإتمام بعض الشروط للحصول على اللقب العلمي في علم اللغة العربية وأدبها. إن إتمام هذا البحث لا يخلو عن مساعدة الآخرين. ولذلك، في هذه الفرصة الثمينة من الجدير للباحثة بأن لكل من ساعدة باتوجيهات وإرشادات والتشجيعات والأخرى شكرا جزيلًا عميقًا. هم:

١. فضيلة المكرم أ.د. يوديان وحيودي الماجستير، كرئيس جامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية جو كجاكارتا.

٢. فضيلة المكرم أ.د. ألوان خيرى الماجستير، كعميد كلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية.

٣. فضيلة المكرم دكتور اندس مصطفى الماجستير، كرئيسشعبة اللغة العربية وأدبها بكلية الآداب وعلوم الثقافة.

٤. فضيلة المكرم أ.د. ألوان خيرى المجستير، كالمشرف الأكاديمي للباحثة، شكرا جزيلًا على العون والاقتراح وادعاء.

٥. فضيلة المكرم دكتور مارجوكو إدريس الماجستير، كمشرف هذا البحث الذي قد أعطي أوقائه وبذل جهوده على القيام بإشراف الباحثة في إتمام هذا البحث.

٦. جمع الأساتيد والأساتذات الذين قد علموا العلوم والمعارف المنذوعة في شعبة اللغة العربية وأدبها.

٧. أمي "صافية" وأبي "شمس الهدى" الكرمين المحبوبين، أشكر على دعائكم ورضاكما لنجاحي والحياتي "عسى الله أن يرحمهما وحفظهما في الدنيا والآخرة". آمين
٨. أخي كبير "محمد عارف سيف الدين و محمد عارف ستيا بودي و علي محمد بياوي ومصباح المنير"، أشكر على دعائكم وأسأل الله عسى أن يحقق لهم الآمال والعلوم النافعة والأعمال المرضية في الدنيا والآخرة. آمين
٩. وأخواتي "نظيفة سكار تانجونج، وليني ميسرة، عريفيا قيسيتين نور" وأصدقائي بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية خصوصا إلى أصحابي شعب اللغة العربية وأدبها.
- وأخيرا، تتوكل الباحثة على الله وإياه تعبد وإياه نستعين، وتسأل الله أن تجزيهن خير الجزاء في العاجل والآجل. وترجو أن تأتي هذا البحث بمنافع لجميع القراء الأعزاء.
- آمين يا رب العالمين.

جوكجاكرتا، ٢١ أغسطس ٢٠١٨ م

الباحثة

ريتا راهايو نيجسيه

١١١١٠٠٧٢

محتويات البحث

أ	صفحة الموضوع
ب	رسالة المشرف
ج	صفحة الموافقة
د	إثبات الأصالية
هـ	الشعار
و	والإهداء
ز	تجريد
ح	كلمة شكر وتقدير
ي	محتويات البحث
١	الباب الأول : مقدمة
١	أ. خلفية البحث
٤	ب. تحديد البحث
٤	ج. أهداف البحث وفوائده
٤	د. التحقيق المكتبي
٧	هـ. الإطار النظري
١٥	و. طريقة البحث
١٦	ز. نظام البحث
١٨	الباب الثاني : سورة طه عامّة
١٨	١. صورة قصيرة عن سورة طه

١٨	٢. مضمون سورة طه.....
٢٠	٣. أسباب نزول سورة طه.....
٢٣	الباب الثالث : التحليل عن أسلوب الالتفات في سورة طه.....
٢٣	أ. الالتفات وبيان تقسيمه في سورة طه في القرآن الكريم
٢٨	ب. تحليل عن أسلوب الالتفات في سورة طه في القرآن الكريم
٤٧	الباب الرابع: اختتام
٤٧	أ. الخلاصة
٤٨	ب. اقتراحه
٤٨	ج. كلمة اختتام
٤٩	ثبت المراجع.....
٥٣	ترجمة حياة الباحث.....

الباب الأول

المقدمة

أ. خلفية البحث

القرآن هو الكتاب الكريم لدين الإسلام. يعتقد المسلمون أنّ القرآن هو الخاتم لوحي الله لكافة الأنام. يتعرّف القرآن بالعلامات و الصفات. و منها قد كفل الله أصليّه و هو الكتاب المحفوظ.^١

القرآن لغةً هو "القراءة" و في الفكرة الجديدة "النصّ المقروء".^٢ تعريف آخر من القرآن هو من كلمة "قرأ" بمعنى "جامع" أو "جمع"، كلمة "قرنة" هي جمع الحروف و الكلمات من واحد إلى آخر في كلام مركّب.^٣ و ذكر العلماء تعريف القرآن هو كلام الله الذي أنزل إلى محمد ص.م و قراءته عبادة.^٤

القرآن الكريم يحتوي على الرسالة الإلهية، لتربية الناس و توجيههم إلى الخيرات و الحقائق في الحياة. أمّا لمبالغة رسالته، للقرآن علامات خاصّة التي لم يبحثها الغربي تامّة. كانت المعرفة عن جمال أسلوب القرآن مهمّة ليكون عالماً في هذا القسم. تدبّر علم البلاغة الحقيقة إلى عزم العالمون المسلمون لتعميق النواحي الأدبية من القرآن.^٥ لقد وصل القرآن الدرجة العليا من حيث جمال اللغة و قد عجبها المؤمنون بل الكافرون.^٦

^١ M Quraish Shihab, *Membumikan al-Quran*, (Bandung: PT Mizan Pustaka, ٢٠٠٧), h.

٢٧

^٢ Muhammad Abdul Halim, *Menafsirkan al-Quran dengan al-Quran*, (Bandung: Marja, ٢٠١٢), h.

١٤

^٣ Manna' Khalil al-Qattan, *Studi ilmu-ilmu Quran*, (Jakarta: Litera AntarNusa, ٢٠٠٨), h.

١٥

^٤ Manna' Khalil al-Qattan, *Studi ilmu-ilmu Quran*, h.

^٥ Muhammad Abdul Halim, *Menafsirkan al-Quran dengan al-Quran*, h.

^٦ M Quraish Shihab, *Membumikan al-Quran*, h.

أما العلم يبحث عن جمال اللغة هي علم البلاغة. أصل كلمة البلاغة من "بلاغة" يعني "وصل" معناه هو وصول الرسالة في الكلام الذي بلغه الآخر.^٧ كان الأسس و القواعد لمعرفة كيفية بلوغ الرسالة بأنواع الكيفيات فارقة بعضها بعضاً، في بيان الإشارة إلى حال المعنى المقصود.^٨

للبلغة نوعان؛ أولاً هو بلاغة الكلمة، ثانياً بلاغة المتكلم. فالأول هو تناسب الكلمة بحالها إذا نُطِقَ، و تناسبها بالمرسل. أما بلاغة المتكلم هي ملكة يمتلكها المتكلم لإبلاغ الرسالة أو المقصود إلى المخاطب حسنة و صحيحة.^٩

لعلم البلاغة ثلاثة فروع، هي: علم البيان، علم المعاني و علم البديع. علم البديع هو علم يبحث لمعرفة نواحي جمال الكلمة حسب الأحوال. إذا كان الجمال في المعنى فيسمى بالمحسنات المعنوية، و إذا كان في اللفظ فهي المحسنات اللفظية.^{١٠} أما لفهم القرآن، فوجب علينا تدقيق العلامات الخاصة في أسلوب القرآن منها الالتفات. الالتفات لغة هي "الانحراف/الإعاقعة". عرّف زمخشري الالتفات هي نقل الكلمة أو انحرافها من أسلوب إلى أسلوب آخر تناسب لزينة تركيبها.

الالتفات كنقل الكلام من أسلوب إلى أسلوب آخر، يقصد للاهتمام و يكون المحلل للمستمع. في القرآن أسلوب الالتفات كثيرة، لكن يعبر الأشخاص أنه كانحراف من قواعد اللغة العربية الفصحى. فظهر أن قواعد اللغة المستخدمة في القرآن يعارض السنتكسيس و القواعد المقررة. من هذا الحال، تسترعي الباحثة للبحث عن أسلوب الالتفات في القرآن. و السبب، لدلالة على أن قواعد اللغة المعبرة قبيحة، فبان أنها نوع وحيد و كانت تفاعلاً للقرآن.^{١١}

Mardjoko Idris, *Ilmu Balaghah: Antara al-Bayan dan al-Badi'*, (Yogyakarta: Teras, ^٧ ٢٠٠٧), h. ٤

Mardjoko Idris, *Ilmu Balaghah: Antara al-Bayan dan al-Badi'*, h. ١^٨

Mardjoko Idris, *Ilmu Balaghah: Antara al-Bayan dan al-Badi'*, h. ٤^٩

Mardjoko Idris, *Ilmu Balaghah: Antara al-Bayan dan al-Badi'*, h. ٥٧^{١٠}

Henry Guntur Tarigan, *Pengajaran Gaya Bahasa*, (Bandung: Angkasa, ١٩٨٦), h. ٨^{١١}

لتركيز موضوع هذا البحث، فستبحث الباحثة أسلوب الالتفات في سورة طه في القرآن كموضوع البحث. كان الالتفات هو الوقائع اللغوية التي لها تركيب فارق غير عاداته.^{١٢} كان الالتفات في القرآن أنواع،^{١٣} منها:

١. الصيغ
٢. العدد
٣. الضمير
٤. الأدوات
٥. البناء النحوي
٦. المعجم

كان في الموضوع المادي الذي سُبُحِث الآيات الالتفاتية في سورة طه التي ستفرقها حسب النوع خلال البحث الذي قامت به الباحثة. لكن الباحثة تركز فقط أبحاثها على ثلاثة أشكال من التفات، وهذا هو الصيغ، العدد، والأدوات. كما في سورة طه آية ٤:

تَنْزِيلًا مِّمَّنْ خَلَقَ الْأَرْضَ وَالسَّمَوَاتِ الْعُلَى

أسلوب الالتفات في الآية السابقة يعني في استخدام كلمة "الأرض"، تلتفت إلى استخدام كلمة "السموات". وقع الالتفات في نقل الكلمة المفردة إلى الجمع. أما إذا ما وقع الالتفات فتكون: تَنْزِيلًا خَلَقَ الْأَرْضَ وَالسَّمَوَاتِ الْعُلَى، يدخل هذا أسلوب الالتفات إلى نوع الالتفات العدد.

مؤسس على التفصيلات السابقة استرعت الباحثة لبحث أسلوب الالتفات في سورة طه لأنها فارقة بالقواعد المقررة.

^{١٢} Mardjoko Idris, *al-Balaghah: Kajian Ayat-ayat Iltifat dalam al-Quran*, (Yogyakarta: Belukar, ٢٠٠٩), h. ١٥

^{١٣} Mardjoko Idris, *al-Balaghah: Kajian Ayat-ayat Iltifat dalam al-Quran*, h. ٢٤

ب. تحديد البحث

مؤسس على خلفيّة المسألة المذكورة، فنحدّد المسائل التي سنبحثها في هذا البحث، وهي كما يلي:

١. أين تقع الآيات الالتفاتية (الصيغ، العدد، والأدوات) في سورة طه ؟
٢. ما هي الأسرار من التفات السورة (الصيغ، العدد، والأدوات) ؟

ج. أهداف البحث و فوائده

والأغراض التي تريد الباحثة الوصول إليها لتقديم الأجوبة والبيانات الصحيحة من المسائل التي ذكرها الباحث في تحديد المسألة، هي كما يلي:

١. لمعرفة موضع الآيات الالتفاتية (الصيغ، العدد، والأدوات) في سورة طه
٢. لمعرفة استخدام أسلوب الالتفات في سورة طه

وأما فوائد هذا البحث، فمنها:

١. التيسير القارئ في معرفة موضعو الآيات الالتفاتية (الصيغ، العدد، الأدوات) مع أنواع أشكال تغيير الأسلوب
٢. عسى أن يكون هذا البحث يعطى العلوم و المنافع المتعلّمين بقواعد اللغة العربية خصوصاً للطلّاب بكلية الآدب و علوم الثقافة.
٣. يكون المصدر و المراجع للطلّاب و الطالبات.

د. التحقيق المكتبي

بعد أن بحثت الباحثة البحوث العلمية، في كلية الآدب و علوم الثقافة خصوصاً. وجدت الباحثة البحوث المتعلقة بهذا البحث. و البحوث هي:

البحث بالموضوع، "أسلوب القرآن الأسلوبية (دراسة الآية الالتفاتية: التحليل التركيبي والمعنى)". تأليف دكتورندس أمير الدين الماجستير، المدرّس بكلية

العلوم التربوية و التعليم الجامعة الإسلامية الحكومية ردين انتان لفونج. بحث أمير الدين في هذا البحث عن الآية الالتفاتية في القرآن استخدم التحليل التركيبي و المعنى.^{١٤}

البحث بالموضوع، "دراسة التحليل الالتفات الضمير سورة البقرة آية ١- ٢٨٦"، تأليف ستي خديجة بالجامعة الإسلامية الحكومية وليسونجو سيمارنج سنة ٢٠١١. بحث هذا البحث عن الآية الالتفاتية في سورة البقرة ١- ٢٨٦، حيث استخدمت فيها جمال الأسلوب البلاغي، بل حدّدت خديجة بحثها إلّا في إلتفات الضمير فقط.^{١٥}

البحث بالموضوع، "أسلوب الالتفات في جزء عمّ (دراسة تحليلية وصفية)" تأليف محمود علي يافي، قسم اللغة و أدبها، بكلية الأدب و الثقافة بالجامعة الإسلامية الحكومية سونان كاليجاكا، جوكرتا سنة ٢٠٠٩. بحث هذا البحث أشكال الالتفات في السور بجزء عمّ.^{١٦}

البحث بالموضوع. "المشار إليه و مراجع الضمائر في سورة طه (دراسة نحوية)" تأليف مفتاح الأنام، قسم اللغة و أدبها، الجامعة الإسلامية الحكومية سونان كاليجاكا، جوكرتا سنة ٢٠١٥. بحث هذا البحث عنصر الضمائر و المرجع أو المشار إليه من الضمائر في سورة طه، حيث فيها عناصر الضمائر غالبًا.^{١٧}

^{١٤} Amirudin, *Stilistika Gaya Bahasa al-Quran (Kajian Ayat-ayat Iltifat: Analisis Struktur dan Makna)*, jurnal, (Lampung: IAIN Raden Intan), h. Abstract

^{١٥} ستي خديجة. دراسة التحليل الالتفات الضمير سورة البقرة آية ١- ٢٨٦، البحث العلمي، (سيمارنج: الجامعة الإسلامية الحكومية ولي سونجو، ٢٠١١)، ص. التجريد

^{١٦} محمود علي يافي، أسلوب الالتفات في جزء عمّ (دراسة تحليلية وصفية)، البحث العلمي، (جوكرتا: الجامعة الإسلامية الحكومية سونان كاليجاكا، ٢٠٠٩)، ص. التجريد

^{١٧} مفتاح الأنام، المشار إليه و مراجع الضمائر في سورة طه (دراسة نحوية)، البحث العلمي، (جوكرتا: الجامعة الإسلامية الحكومية سونان كاليجاكا، ٢٠١٥)، ص. التجريد

البحث بالموضوع، " أسلوب الالتفات في سورة ال عمران (دراسة تحليلية بلاغية)" تأليف محمد جوهان فروق، قسم اللغة و أدبها، الجامعة الإسلامية الحكومية سونان كاليجاكا سنة ٢٠١٢. بحث هذا البحث الآيات الالتفاتية في سورة ال عمران، حيث فيها كثير من الجمال المستخدم بأسلوب بلاغي.^{١٨}

البحث بالموضوع، "أسلوب الالتفات في سورة الفاتحة (دراسة تحليلية بلاغية)" تأليف دندي رسوندي، قسم اللغة و أدبها، الجامعة سونان كاليجاكا، جوكرتا سنة ٢٠٠١. بحث هذا البحث الآيات الالتفاتية في سورة الفاتحة، حيث فيها كثير من الجمال المستخدم بأسلوب بلاغي.^{١٩}

البحث بالموضوع، "أسلوب الالتفات في سورة العنكبوت (دراسة تحليلية بلاغية)" تأليف عفة شريفة، قسم اللغة و أدبها، الجامعة سونان كاليجاكا، جوكرتا سنة ٢٠١٤. بحث هذا البحث الآيات الالتفاتية في سورة العنكبوت، حيث فيها كثير من الجمال المستخدم بأسلوب بلاغي.^{٢٠}

البحث بالموضوع، "أسلوب الالتفات في سورة البقرة (دراسة بلاغية)" تأليف ديدي توفيق رحمن، قسم اللغة و أدبها، الجامعة سونان كاليجاكا، جوكرتا سنة ٢٠٠٩. بحث هذا البحث الآيات الالتفاتية في سورة البقرة، حيث فيها كثير من الجمال المستخدم بأسلوب بلاغي.^{٢١}

^{١٨} محمد جوهان الفروقي، "أسلوب الالتفات في سورة ال عمران (دراسة تحليلية بلاغية)، البحث العلمي، (جوكرتا: الجامعة الإسلامية الحكومية سونان كاليجاكا، ٢٠١٢)، ٢. التجريد

^{١٩} دندي رسوندي، "أسلوب الالتفات في سورة الفاتحة (دراسة تحليلية بلاغية)، البحث العلمي، (جوكرتا: الجامعة الإسلامية الحكومية سونان كاليجاكا، ٢٠٠١)، ص. التجريد

^{٢٠} عفة شريفة، "أسلوب الالتفات في سورة العنكبوت (دراسة تحليلية بلاغية)، البحث العلمي، (جوكرتا: الجامعة الإسلامية الحكومية سونان كاليجاكا، ٢٠١٤)، ص. التجريد

^{٢١} ديدي توفيق رحمن، "أسلوب الالتفات في سورة البقرة (دراسة بلاغية)، البحث العلمي، (جوكرتا: الجامعة الإسلامية الحكومية سونان كاليجاكا، ٢٠٠٩)، ص. التجريد

البحث بالموضوع، "أسلوب الالتفات في سورة الأعراف (دراسة بلاغية)" تأليف سري وحي ننجسيه، قسم اللغة و أدبها، الجامعة الإسلامية الحكومية سونان كاليجاكا، جوكرتا سنة ٢٠١٦. بحث هذا البحث الآيات الالتفاتية في سورة الأعراف، حيث فيها كثير من الجمال المستخدم بأسلوب بلاغي.^{٢٢}

البحث بالموضوع، "أسلوب الالتفات في سياق التعبير عن الأصم أو البكم، و العمي في القرآن الكريم (دراسة بلاغية)" تأليف قمار الدين، قسم اللغة و أدبها، الجامعة الإسلامية الحكومية سونان كاليجاكا، جوكرتا سنة ٢٠١٦. بحث هذا البحث أسلوب الالتفات في فكرة "صم، بكم، عمي" في القرآن.^{٢٣}

مؤسس على الدراسات المكتبية السابقة، رأت الباحثة أنّ لم يقدّم أحد يبحث كهذا البحث، ولو يشابه هذا البحث بالبحوث السابقة في موضوع مادي و رسمي. لكن ستبحث الباحثة للبحث أسلوب الالتفات في سورة طه. ولذلك كان هذا البحث لائقاً لعمله و استمراره.

هـ. الإطار النظري

أسلوب الالتفات هو فنون اللغة العربية الذي عرض إعجاز القرآن وكان مختلفاً من مقروءاته الأخرى.

لفظ التفات في اللغة مأخوذة من كلمة (التفت) أي التفت بوجهه يمنة ويسرة ولفته لفتاً من باب ضرب، صرفه الى ذات اليمين وذات الشمال، ومنه يقال لفته عن رأيه لفتاً اذا صرفته عنه، والتفت عنه معناه أعرض. اما (التفات) في

^{٢٢} سري وحي ننجسيه، أسلوب الالتفات في سورة الأعراف (دراسة بلاغية)، البحث العلمي، (جوكرتا: الجامعة الإسلامية الحكومية سونان كاليجاكا، ٢٠١٦)، ص. التجريد

^{٢٣} قمار الدين، أسلوب الالتفات في سياق التعبير عن الأصم أو البكم، و العمي في القرآن الكريم (دراسة بلاغية)، البحث العلمي، (جوكرتا: الجامعة الإسلامية الحكومية سونان كاليجاكا، ٢٠١٦)، ص. التجريد

اصتلاحاً في البلاغة فيه تعاريف منها انتقال من أسلوب في الكلام الى أسلوب آخر مخالف للأول، وعند ابن المعتز: انصراف المتكلم عن المخاطبة الى الإخبار وعن الإخبار الى المخاطبة وما أشبه ذلك. والسكاكى يرى أن الالتفات هو نقل الكلام من الحكاية الى الغيبة بل الحكاية والخطاب والغيبة ثلاثتها ينقل كل واحد منها الى الآخر.^{٢٤}

فالمادة اللغوية أو المعجمية للالتفات تدور في عمومها-كما نرى- حول محور دلالى واحد هو التحول أو الانحراف عن المؤلف من القيم أو الأوضاع أو أنماط السلوك، وهو ما يبرر إثاؤه في تسمية تلك الظاهرة التي نحن بصدددها والتي تتمثل في كل تحول أسلوبى أو انحراف -غير متوقع- على نمط من أنماط اللغة.^{٢٥} في علم البلاغة وعلم الأسلوب،^{٢٦} يقال أن الالتفات هو التعبير عن معنى بطريقة من الطريق الثلاث وهي التكلم والخطاب والغيبة بعد التعبير عنها بطريقة أخرى، ولا فرق بينهما. ملخصه هو يقويس أحد الضمير إلى الآخر. ولكن لم يكف بالتعريف كذا وكذا.

رأى زمخشري، الالتفات هي نقل تركيب الجملة أو التحويل من أسلوب إلى أسلوب آخر الذي كان ظاهراً و لائقاً لترزين ذلك التركيب.

عبر بعض الأدبيات، كان زمخشري أول من يهتم بأسلوب الالتفات. هو أول من يشرح بالفن في الآيات الالتفاتية. قال زمخشري، "في النطق، نقل أسلوب واحد إلى أسلوب آخر ستحدث المستمع، بل يُنْعَشُ المخاطب لاستماعه، بدلاً إذا كان تركيب النطق رتيباً". و في النطق فائدتان: أولاً، يقنع القارئ (receiver) لأن

^{٢٤} أمين عبدالله وآخرون، من جامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية الى العالم، (جوكهاكرتا:

ايديا فريس جوكهاكرتا ٢٠١٧)، ص. ٢١٥

^{٢٥} حسن طبل، أسلوب الالتفات في البلاغة القرآنية، (القاهرة: دار الفكر العربي، ١٩٩٨)، ص. ١٢٠

^{٢٦} <http://tanwirulafkar.wordpress.com/٢٠٠٨/١٢/١٧/stkip-du-iltifat/>

تركيب اللغة غير متوقع قبله. ثانيًا، هو حساسٌ على الفكرة، قد يكون التركيب محاولةً حسب تحويل الأحوال في النطق.^{٢٧}

قال عبد المطيع عزفة، الالتفات هي النقل من المستخدم على شكل المخاطبة إلى الإخبار و من الإخبار إلى المخاطبة و غيرها.^{٢٨}

أما قال الدكتور اندوس الحاج احمد باحميد، الالتفات هو الانتقال بالأسلوب من صيغة المتكلم أو الخطاب أو الغيبة الى أخرى من هذه الصيغ، بشرط أن يعود الضمير الثاني على نفس الذي يعود عليه الضمير الأول.^{٢٩}

و عند عبد القادر حسين، الالتفات هي النقل من ضمير الخطاب أو الغائبة أو التكلّم إلى شكل آخر، بشرط عاد الضمير إلى شكلٍ ساوي.^{٣٠}

و هناك رأي آخر، أنّ الالتفات ليس إلّا نقل الضمير بل أيضًا نقل الأسلوب كما عبّره عبد الرحمن الحضري قال أنّ الالتفات هو النقل من الأسلوب إلى أسلوب آخر و ذلك لابدّ أن يكون اهتمامًا.

مناسبًا على ذلك، عبّر محمد عبد المطالب في كتابه البلاغة و الأصولية، أنّ الالتفات هو الانحراف من الأسلوب في الكلام إلى أسلوب آخر الفارق بالأسلوب الأول.

في كتاب الدكتور مارجوكو إدريس الماجيستير تحت الموضوع "الالتفات في القرآن الكريم" قد شرح وأبرز مجالات الالتفات في القرآن،^{٣١} -فيما نرى- هي:

١. الصيغ

٢. العدد

٣. الضمائر

^{٢٧} Aminudin, *Stilistika; Pengantar Memahami Bahasa dan Karya Sastra*, h. ٢٢

^{٢٨} Mardjoko Idris, *al-Balaghah: Kajian Ayat-ayat Iltifat dalam al-Quran*, h. ١٥

^{٢٩} احمد باحميد لسانس اداب، درس البلاغة العربية: المدخل في علم البلاغة و المعان، (Jakarta: PT.

Raja Grafindo Persada, ١٩٩٦)، ص ١٦٦

^{٣٠} Mardjoko Idris, *al-Balaghah: Kajian Ayat-ayat Iltifat dalam al-Quran*, h. ١٥

^{٣١} Mardjoko Idris, *al-Balaghah: Kajian Ayat-ayat Iltifat dalam al-Quran*, h. ٢٤-٢٨

٤. الأدوات

٥. البناء النحوى

٦. المعجم

لكن الباحث يركز فقط أبحاثه على ثلاثة أشكال من التفات، وهذا هو الصيغ، العدد، والأدوات.

وتلك المجالات هي ما سنتناولها-تفصيلا-فيما يلي:

أولا، الصيغ

يتحقق الالتفات في هذا المجال كلما تخالفت صيغتان (في نسق واحد) من مادة معجمية واحدة، من ذلك مثلا: المخالفة بين صيغ الأفعال (الماضى، المضارع، الأمر)، أو بين صيغتي نوع واحد منها، أو بين صيغ الأسماء، أو بين صيغة من صيغ الاسم وأخرى من صيغ الفعل، أو ما إلى ذلك مما لا يتمثل في اللغة الفنية عامة، وفي اللغة القرآن الكريم خاصة إلا لمرامى وأسرار بيانية يفتقدها السياق لولم تكن تلك المخالفة.^{٣٢}

الالتفات في هذا الصيغ، هناك الممكنات:

أ. الالتفات بين صيغتي الفعل

المثال: سورة ال عمران آية ٣

نَزَّلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ وَ أُنْزِلَ التَّوْرَةُ وَ
الْإِنْجِيلَ

أسلوب الالتفات في تلك الآية هي في اختيار كلمة "نَزَّلَ"، إلى

اختيار الكلمة "أنزل". كان أصل تلك الكلمتين ساويتان يعني "نزل".

^{٣٢} حسن طبل، أسلوب الإلتفات في البلاغة القرآنية، ص. ٥٦

في علم الصرف، يزيد الفعل الثلاثي بحرف واحدٍ غالباً، إمّا الألف في أول الجملة أو الشدة في الحرف الثاني. مثل فعل "نَزَلَ" هو فعل لازم بمعنى "نَزَلَ". و إذا زيد فيها الألف فكان متعدّياً بمعنى "أَنْزَلَ". أمّا زيادة الشدة في الحرف الثاني فهو للتكثير.

في بحث الآية السابقة، كلمة نَزَلَ مستخدمة لشرح أنّ نَزَلَ الله القرآن إلى نبي محمد ص.م بوسيلة جبريل بالتدرج في جملة كثيرة بمدة ٢٢ سنة، و كلمة نَزَلَ مستخدمة لشرح نزول كتاب التورة و الإنجيل إلى نبي موسى عليه السلام، حيث نَزَلَ في وقتٍ واحدٍ و لا تجزئاً.^{٣٣}

ب. الالتفات بين التركيبين في الاسم

المثال: في سورة العنكبوت: ٦٤

وَمَا هَذِهِ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا لَهُوٌّ وَلَعِبٌ، وَإِنَّ الدَّارَ الْآخِرَةَ لَهِيَ الْحَيَوَانُ،
لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ

أسلوب الالتفات في الآية السابقة هي استخدام كلمة "الحياة" وهي تلتفت إلى استخدام كلمة "الحيوان" بمعنى الحياة الحقيقية.

كانت كلمة "الحيوان" مأخوذةً من كلمة "الحياة" الكلمة الأخيرة التي بالألف و النون لها معنى الكمال أو تدلّ على كمال الشيء. و كلمة الحياة تدلّ على الحياة غير كاملة.

إذن في السياق السابق، كلمة الحياة مستخدمة لدلالة على معنى الحياة الدنياوية، غير كاملة. أمّا كلمة الحيوان مستخدمة لدلالة على الحياة الأخروية الكاملة.^{٣٤}

ج. الالتفات بين الفعلين

المثال: في سورة النحل: ٩٩

^{٣٣} Mardjoko Idris, *al-Balaghah: Kajian Ayat-ayat Itifat dalam al-Quran*, h. ٣٣-٣٤
^{٣٤} Mardjoko Idris, MA, *al-Balaghah: Kajian Ayat-ayat Itifat dalam al-Quran*, h. ٦٦-٦٧

إِنَّهُ لَيْسَ لَهُ، سُلْطَانٌ عَلَى الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَلَى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ

أسلوب الالتفات في الآية السابقة هي في استخدام كلمة الفعل الماضي "ءَامَنُوا"، تلتفت إلى استخدام كلمة الفعل المضارع "يتوكلون". من سياق الآية السابقة مفهوم أن لا يقدر الشيطان على وسوس المؤمنين الذين كانوا بإيمانهم حافظين منذ زمان الماضي إلى اليوم و المستقبل، و هم يتوكلون على الله دائماً و مستمراً.^{٣٥}

د. الالتفات بين الإسم و الفعل

المثال: في سورة القلم: ٧

إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ، وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ

أسلوب الالتفات في الآية السابقة هو في استخدام كلمة الفعل الماضي "مَنْ ضَلَّ"، تلتفت إلى استخدام إسم الفاعل "الْمُهْتَدِينَ". تدل كلمة "ضَلَّ" في الآية السابقة أن قد قامت بالضلالة منذ القديم و لم يزل إقامتها إلى اليوم، و تدل كلمة "المهتدين" أن جعل الشخص الدّين كالارشادات، و يجعل الدّين كقسم لا ينفصل في حياته، يقوم بجميع أموره حسناً و متفّقاً. و كلاً معروف بالله عزّ و جل.^{٣٦}

ثانياً، العدد

يحتل القرآن الكريم من مواطن الالتفات في مجال العدد (الإفراد - التثنية - الجمع) ونود فيما يلي أن نتوقف إزاء بعض هذه المواطن في كل صورة من الصورة الثلاث التالية^{٣٧}:

أ. بين الإفراد و الجمع.

^{٣٥} Mardjoko Idris, *al-Balaghah: Kajian Ayat-ayat Iltifat dalam al-Quran*, h. ٥٩
^{٣٦} Mardjoko Idris, *al-Balaghah: Kajian Ayat-ayat Iltifat dalam al-Quran*, h. ٧٠-٧١

^{٣٧} حسن طبل، أسلوب الالتفات في البلاغة القرآن، ص. ٨٩

مثال: سورة الأنعام ١

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَجَعَلَ الظُّلُمَاتِ وَالنُّورَ، ثُمَّ
الَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ يَعْدِلُونَ

كان أسلوب الالتفات في هذه الآية هو في استخدام كلمة
"السَّمَوَاتِ"، تلتفت على استخدام كلمة "الْأَرْضِ".

وكان نقل الالتفات من الجمع إلى المفرد. فإذا ما التفتت هذه الآية
فسوف تكون خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ.^{٣٨}

ب. بين التثنية والإفراد

المثال: سورة الشعراء: ١٦

فَأْتِنَا فِرْعَوْنَ فَقُولَا إِنَّا رَسُولُ رَبِّ الْعَالَمِينَ

كان الأسلوب في الآية السابقة هو في استخدام كلمة "فَقُولَا"، تلتفت
على استخدام كلمة "رَسُولُ"، كان الالتفات في نقل التثنية إلى المفرد. فإذا
ما التفتت هذه الآية فسوف تكون ... فَقُولَا إِنَّا رَسُولًا...^{٣٩}

ج. بين التثنية والجمع

المثال: سورة الحجرات: ٩

وَإِنْ طَائِفَتَانِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ اقْتَتَلُوا فَأَصْلَحُوا بَيْنَهُمَا. . .

كان الأسلوب في الآية السابقة هو في استخدام كلمة "طَائِفَتَانِ"،
تلتفت إلى استخدام كلمة "اقْتَتَلُوا". كان الالتفات في النقل من التثنية إلى
الجمع. فإذا ما التفتت هذه الآية فسوف تكون: وَإِنْ طَائِفَتَانِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ
اقْتَتَلَانِ. . .

^{٣٨} Mardjoko Idris, *al-Balaghah: Kajian Ayat-ayat Iltifat dalam al-Quran*, h. ٧٧-٧٨

^{٣٩} Mardjoko Idris, *al-Balaghah: Kajian Ayat-ayat Iltifat dalam al-Quran*, h. ٧٥

ثلاث، الأدوات

يتحقق الالتفات في مجال الأدوات بإحدى صورتين^{٤٠}:

١. **المخالفة بين الأدوات** المتماثلة: أي التحول في التعبير أو السياق الواحد من أداة إلى أداة أخرى تماثلها في أداء وظيفتها (العامة) وتفتقر عنها في خصوصية هذا الأداء.

المثل: سورة التوبة: ٦٠

إِنَّمَا الصَّدَقَاتُ لِلْفُقَرَاءِ وَ الْمَسْكِينِ وَ الْعَامِلِينَ عَلَيْهَا وَ الْمُؤَلَّفَةِ قُلُوبُهُمْ وَ فِي الرِّقَابِ ...

كان أسلوب الالتفات في هذه الآية هو في استخدام أداة "لِ" في كلمة "لِلْفُقَرَاءِ"، تلتفت إلى استخدام أداة "فِي" في كلمة "وَ فِي الرِّقَابِ". و لذلك، كان أسلوب الالتفات في هذه الآية يأخذ نوعاً فارقاً للأداة.

تستخدم أداة "لِ" لدلالة على شيء أقدم بحثها في الأمر (البحث). أمّا "فِي" مستخدمة لدلالة على شيء لا يلزم تقديمها في الأمر (البحث). إذن، المقصود في فرق استخدام أداة "لِ" و "فِي" في هذه الآية هي في تقسيم الزكاة، لابدّ تقديمها الفقراء و المساكين و العاملين و المؤلفين من العابدين و الغارمين و المجاهدين في سبيل الله و المسافرين.^{٤١}

٢. **حذف الأداة وذكرها**: أي التحول - في السياق الواحد - عن ذكر الأداة إلى حذفها أو العكس لقيمة تعبيرية تقتضى هذا أو ذاك.

المثل: سورة المؤمنون: ١٥-١٦

ثُمَّ إِنَّكُمْ بَعْدَ ذَلِكَ لَمَيِّتُونَ (١٥) ثُمَّ إِنَّكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ تُبْعَثُونَ (١٦)

^{٤٠} حسن طبل، أسلوب الإلتفات في البلاغة القرآنية، ص. ١٣١

^{٤١} أمين عبد الله و آخرون, *From UIN SUKA To The World*, (جوكرتا: اديا فريس جوكرتا, ٢٠١٧), ٢, ٢٢٨-٢٢٩

كان أسلوب الالتفات في هذه الآية هي في ذكر أداة "اللام" على كلمة "لَمَيُّتُونَ"، ما يعنى عن ذكرها أداة "اللام" على كلمة "تُبْعَثُونَ".
 إن دخول أداة "اللام" على كلمة "مَيُّتُونَ" أحق لأنه تبارك وتعالى يرد على الدهرين القائلين ببقاء النوع الإنساني خلفا عن سلف، إذ إن العطف يقتضى الاشتراك فى الحكم، فكأنه قيل: لَتُبْعَثُونَ

و. طريقة البحث

علم المنهج أو metodologi أصل الكلمة هي metode بمعنى الطريقة الضابطة لعمل الشيء؛ و "logos" بمعنى علم أو المعرفة. إذن، علم المنهج هو الطريقة لعمل الشيء باستخدام الأفكار الضابط للوصول إلى الغاية. و في العرب تسمى metode ب "منهج" بمعنى الطريق الذي يتّصله الإنسان إلى الواقع.^{٤٢} و البحث هو الطلب، الكتابة، الرمز و التحليل و كذلك تقريره.^{٤٣} و في قاموس الكبير للغة الاندونيسية، منهج البحث هو الطريقة لبحث الواقع و المبادئ العالمية و الاجتماعية و البشرية و العلوم المرتبطة بها.

أما الخطوات التي تقوم بها الباحثة في تركيب هذا البحث يعني كما يلي:

١. نوع البحث

نوع هذا البحث هو البحث الكيفي، حيث شرح البيانات معبرة قولياً و وصفيّاً و تدلّ البيانات على العمليّة و المعنى.^{٤٤} قام هذا البحث بجمع البيانات

^{٤٢} على جواد الطاهر، منهج البحث الأدبي، (بغداد: مطبعة الدواني، ١٩٨٦)، ص. ١٩

^{٤٣} Cholid Narbuko dan Abu Achmadi, *Metode Penelitian*, (Jakarta: Bumi Aksara, ١٩٩٩)،

h. ١

^{٤٤} Sendarmayanti dan Syarifudin Hidayat, *Metode Penelitian*, (Bandung: Mandar Maju,

٢٠١١), h. ٢٠٠

المكتبية و القراءة و المذاكرة و عملية مواد البحث أو معروف بالدراسة المكتبية.^{٤٥}

٢. مصدر البحث

يحصل مصدر هذا البحث من المصادر، هي:

- أ. مصدر البيانات الأساسية، هي البيانات المباشرة و نتيحتها من الباحث مباشرة لغرض خاص.^{٤٦} البيانات الأساسية في هذا البحث هي سورة طه.
- ب. مصدر البيانات الثانوية، هي ما يعطى و يدعم إلى البحث. و هي كالكتب أو المذكرات الأخرى المتعلقة بمادة البحث.

٣. طريقة جمع البيانات

الخطوات التي قامت بها الباحثة في جمع البيانات هي جمع البيانات الأساسية هي قراءة آيات القرآن مركزةً و تلك موضوع البحث، و فهم المقصود منها هي الكتابة و تقسيمها إلى أقسام خاصة. و البيانات الثانوية هي القراءة، الكتابة و تقسيمها إلى أقسام خاصة.

٤. منهج التحليل

لا تقوم الباحثة بمنهج التحليل بعد جمع البيانات، بل أيضًا أثناء عملية جمع البيانات التي كانت وصفيةً في تركيب الجملة الطويلة.^{٤٧} و بعد أن دخلت البيانات إلى أقسام خاصة، يليها ترتبط حسب الموضوع الرسمي أو النظريات المستخدمة في هذا البحث و شرحها في تفصيل طويل.

ز. نظام البحث

و ليكون البحث ضابطاً و محدداً، فعينت الباحثة نظام البحث كما يلي:

^{٤٥} Mestika Zed, *Metode Penelitian Kepustakaan*, (Jakarta: Yayasan Obor Indonesia, ٢٠٠٨), h. ٣

^{٤٦} Winarno Surakhmad, *Pengantar Penelitian Ilmiah*, (Bandung: Tarsito, ١٩٩٤), h. ١٦٣
^{٤٧} Kaelan, M. S, *Metode: Penelitian Kualitatif Interdisipliner*, (Yogyakarta: Paradigma, ٢٠١٢), h. ١٧٤

الباب الأول: المقدمة، و هو التفصيل من هذا البحث. يتكوّن هذا البحث من خلفيّة البحث، تحديد البحث، غرضه و فوائده، مراجع البحث، الإطار النظريّات، منهج البحث و نظامه.

الباب الثاني : يبحث عفي وصف عام لسورة طه و أسباب نزولها
 الباب الثالث : البحث، يعني تحليل الآيات الالتفاتية (الصيغ، العدد، الأدوات) في سورة طه.
 الباب الرابع : هذا بحث آخر، و يتكوّن على الخلاصة و الاقتراحات.

الباب الرابع

اختتام

أ. خلاصة

وبعد ان تسرح الباحثة الحجج والنظريات في الأبواب السابقة وبعد ان يقيم بتحليل الحقائق في الباب الثالث، فاستطاع عن الباحثة أن تأخذ وتستفيد نتائج البحث. ومن هذا يمكن ان تقوم الباحثة بخلاصة هذا البحث العلمي على النحو التالي:

١. إن أسلوب الالتفات (الصيغ، والعدد، والأدوات) الموجودة في سورة طه عدده ٣٧ آيات

٢. وأما أنواع أسلوب الالتفات (الصيغ، العدد، الأدوات) الموجودة في سورة طه هي كما يلي:

٠. الصيغ وعددها في سورة طه في القرآن الكريم : ١٣ آيات وهي الآيات ٢-٤، ١٦، ٢٠، ٣٨، ٤٨، ٥٧، ٦٠،

٦١، ٩٤، ٩٦، ١٠٠، ١٠٨، ١٠٩، ١٢١، ١٢٣.

٠. العدد وعددها في سورة طه في القرآن الكريم : ١١ آيات وهي الآيات ٤، ٦، ٤٢، ٤٩، ٦٩، ٧٥، ٧٦، ٨١، ١٠٠-١٠١، ١٠٨، ١١٧.

٠. والأدوات وعددها في سورة طه في القرآن الكريم : ٤ آيات وهي الآيات ٧، ١٠، ٨٦، ١٠٤.

ب. اقتراحه

وبعد انتهاء البحث عن الالتفات (الصيغ، والعدد، والأدوات) في سورة طه بدراسة تحليلية بلاغية تقترح الباحثة على من تستغرق في فهم القرآن ومن تتعلم علم البلاغة. واما الإقتراحه ينبغي للمستغرقين في فهم القرآن أن يزودوا أنفسهم بعلم البلاغة لأن فيه آلة من آلات فهم القرآن، وأن يتعلموا ببدل جهد يجد بدقة وعميق يستطيع... إن شا الله... الوصول إلى درجة الفهم من امقصود السديد فهما كاملا شاملا من آيات القرآن.

ج. كلمة الاختتام

الحمد لله والشكر لله لقد انتهى هذا البحث بعدما بذلت الباحثة جهدها في كتابتها بعونها ورحمته وتوفيقه، ولا شك بأن فيه عددا من النقصان والأغلاض أو الأخطاء، فلا تزال الباحثة تقبل بعض الاقتراحات والنقد لتكميل هذا البحث. عسى أن ينفع هذا البحث خاصة للباحثة وللقرءاء الأعزاء عامة. وترجو الله تعالى أن تقبل هذا وجعلها عملا صالحا عنده. آمين....

ثبت المراجع

١. المراجع العربية

أدب، احمد،احمد باحميد لسانس، ١٩٩٦، درس البلاغة العربية: المدخل في علم

البلاغة و المعان، Jakarta: PT. Raja Grafindo Persada.

الأنام، مفتاح، ٢٠١٥، المشار إليه و مراجع الضمائر في سورة ظه (دراسة
نحوية)، البحث العلمي، جوكرتا: الجامعة الإسلامية الحكومية سونان
كاليجاكا.

الفروقي، محمد جوحان، ٢٠١٢، أسلوب الالتفات في سورة ال عمران (دراسة
تحليلية بلاغية)، البحث العلمي، جوكرتا: الجامعة الإسلامية
الحكومية سونان كاليجاكا.

أمين عبدالله وآخرون، ٢٠١٧، من جامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية
الى العالم، جوكرتا: ايديا فريس جوكرتا.

خديجة، ستي، ٢٠١١، دراسة التحليل الالتفات الضمير سورة البقرة آية ١ -
٢٨٦، البحث العلمي، سيمارنج: الجامعة الإسلامية الحكومية ولي
سونجو.

رحمن، ديدي توفيق ، ٢٠٠٩، أسلوب الالتفات في سورة البقرة (دراسة
بلاغية)، البحث العلمي، جوكرتا: الجامعة الإسلامية الحكومية
سونان كاليجاكا.

رسوندي، دندي، ٢٠٠١، أسلوب الالتفات في سورة الفاتحة (دراسة تحليلية
بلاغية)، البحث العلمي، جوكرتا: الجامعة الإسلامية الحكومية
سونان كاليجاكا.

شريفة، عفة، ٢٠١٤، أسلوب الالتفات في سورة العنكبوت (دراسة تحليلية بلاغية)، البحث العلمي، جوكرتا: الجامعة الإسلامية الحكومية سونان كاليجاكا.

طل، حسن، ١٩٩٨، أسلوب الالتفات في البلاغة القرآنية، القاهرة: دار الفكر العربي.

طاهر، علي جواد، ١٩٨٦، منهج البحث الأدبي، بغداد: مطبعة الدواني. قمار الدين، ٢٠١٦، أسلوب الالتفات في سياق التعبير عن الأصم أو البكم، و العمي في القرآن الكريم (دراسة بلاغية)، البحث العلمي، جوكرتا: الجامعة الإسلامية الحكومية سونان كاليجاكا.

وحي ننجسيه، سري، ٢٠١٦، أسلوب الالتفات في سورة الأعراف (دراسة بلاغية)، البحث العلمي، جوكرتا: الجامعة الإسلامية الحكومية سونان كاليجاكا.

يافي، محمود علي، ٢٠٠٩، أسلوب الالتفات في جزء عم (دراسة تحليلية وصفية)، البحث العلمي، جوكرتا: الجامعة الإسلامية الحكومية سونان كاليجاكا.

٢. المراجع لإندونيسية

Al-Quran dan Tafsirnya, Jilid ٦, Yogyakarta: PT.Dana Bhakti Wakaf UII.

Al-Quran dan Tafsirnya (edisi yang disempurnakan), Jilid ٦, ٢٠١٠, Jakarta: Kementrian Agama RI.

Amirudin, *Stilistika Gaya Bahasa al-Quran (Kajian Ayat-ayat Iltifat: Analisis Struktur dan Makna)*, jurnal, Lampung: IAIN Raden Intan.

Halim, Muhammad Abdul, ๒๐๑๒, *Menafsirkan al-Quran dengan al-Quran*, Bandung: Marja.

Idris, Mardjoko, ๒๐๐๗, *Ilmu Balaghah: Antara al-Bayan dan al-Badi'*, Yogyakarta: Teras.

_____, ๒๐๐๙, *Kajian Ayat-ayat Iltifat dalam al-Quran*, Yogyakarta: Belukar.

Kaelan, ๒๐๑๒, *Metode: Penelitian Kualitatif Interdisipliner*, Yogyakarta: Paradigma.

Narbuko, Cholid dan Abu Achmadi, ๑๙๙๙, *Metode Penelitian*, Jakarta: Bumi Aksara.

Qattan, Manna' Khalil, ๒๐๐๙, *Studi ilmu-ilmu Quran*, Jakarta: Litera Antar Nusa.

Sendarmayanti dan Syarifudin Hidayat, ๒๐๑๑, *Metode Penelitian*, Bandung: Mandar Maju.

Shaleh dan A.A. Dahlan, *Asbabun Nuzul: latar belakang historis turunnya ayat-ayat al-Quran*, Bandung: Diponegoro.

Shiddieqy, M. Hasbi, ๑๙๙๙, *Ilmu-ilmu al-Quran: media pokok dalam menafsirkan al-Quran*, Djakarta: Bulan Bintang.

Shihab, M Quraish, ๒๐๐๗, *Membumikan al-Quran*, Bandung: PT Mizan Pustaka.

Surakhmad, Winarno, ๑๙๙๔, *Pengantar Penelitian Ilmiah*, Bandung: Tarsito.

Tarigan, Henry Guntur, ١٩٨٦, *Pengajaran Gaya Bahasa*, Bandung: Angkasa.

Zed, Mestika, ٢٠٠٨, *Metode Penelitian Kepustakaan*, Jakarta: Yayasan Obor Indonesia.

٣. المراجع الإلكتروني

/http://tanwirulafkar.wordpress.com/٢٠٠٨/١٢/١٧/stkip-du-iltifat



STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA